

design / Olgoj Chorchoj ^{CZ}

^{CZ} Design prolnutý s technologií. Tvar mísy určuje obruč z ohýbaného dřeva, která ve spojení se skleněným tělem propojuje zároveň i dva unikátní výrobní postupy, typické pro Českou republiku. Ruční ohýbání dřeva z Bystřice pod Hostýnem a český křišťál ze Světlá nad Sázavou. Hoop je prvním z řady doplňků pro interiér, který TON ve svém portfoliu nabízí.

^{EN} Where design meets technology. The shape of the bowl is marked by a hoop made of bent wood, which, when combined with its glass body, links two unique manufacturing methods – characteristic of the Czech Republic – manual woodbending from Bystřice pod Hostýnem and Czech crystal glass from Světlá nad Sázavou. Hoop is the first of a range of accessories for interiors available in the TON portfolio.

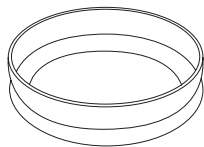
^{DE} Die Verbindung von Design und Technologie. Die Form der Schale wird durch einen Reifen aus gebogenem Holz geprägt, der in Kombination mit dem Glaskorpus gleichzeitig zwei einzigartige, für Tschechien typische, Herstellungsverfahren verbindet. Das in Bystřice pod Hostýnem praktizierte traditionelle Biegen von Holz und das böhmische Kristallglas aus Světlá nad Sázavou. Hoop ist das erste Produkt der Accessoire-Reihe für Innenraumgestaltung, das TON in seinem Portfolio anbietet.

^{PL} Design zespolony z technologią. Kształt szklanej miski determinuje obręcz z giętego drewna, to połączenie integruje dwa unikalne, typowe dla Czech procesy produkcyjne – ręczne gięcie drewna z Bystric pod Hostynem i czeski kryształ ze Światlej nad Sazawą. Hoop jest pierwszym z serii akcesoriów dekoracyjnych, które TON oferuje w swoim portfolio.

^{FR} Le design qui s'interpénètre avec une technologie. La forme du plat est donnée par un cerceau en bois reliant par un corps en verre deux procédures de production uniques, typiques pour la République tchèque: le travail manuel du bois à Bystřice pod Hostýnem et le cristal de Bohême de Světlá nad Sázavou. Hoop est le premier de la série des accessoires destinés à l'intérieur que TON offre dans son portfolio.



309 264



Hoop 309 264

celková výška, šířka, hloubka
total height, width, depth
Gesamthöhe, Gesamtbreite, Gesamttiefe 8 cm
hauteur, largeur, profondeur totale ø 33 cm
całkowita wysokość, szerokość, głębokość ø 33 cm

hmotnost
weight
Gewicht
poids
waga 3.3 kg

	Produkt je dostupný v provedení	Product is available in the following version	Produkt ist in den angegebenen Variationen erhältlich	Le produit est disponible en version	Produkt jest dostępny w wersji
	jasan	ash	Esche	frêne	jesion



ISO 9001:2008
ISO 14001:2004